

平成29年

## 2月25日(土)

会場

〒100-6390 東京都千代田区丸の内2丁目4-1

丸ビル1階マルキューブ

アーツカウンシル東京では、外国人旅行者等が日本の本格的な伝統文化について、 短時間で体験できるプログラムを実施しています。

本プログラムは、東京マラソン 2017 (2月26日開催)の新しいフィニッシュになる丸の内エリアにて実施される「東京マラソンウィークオフィシャルイベントフィニッシュエリアを見に行こう!丸の内仲通りイベント」内にて開催いたします。 ぜひこの機会に伝統文化の世界に触れてみてください!

## 書道・三味線パフォーマンス

時間:14:45~15:10頃

会場内の特設ステージにて、書道家の船本芳雲氏による書道パフォーマンスと津軽三味線の演奏によるコラボレーションをお楽しみください。 迫力のステージは必見です!

書道体験

1 回目 14:00 ~ 14:20 / 2 回目 14:25 ~ 14:45 時間: 3 回目 15:30 ~ 15:50 / 4 回目 15:55 ~ 16:15

5回目16:20~16:40

定員:各回10名参加方法: 当日13:45より、会場内にて先着順で受け付けを行います。

書道家による簡単な解説やデモンストレーションの後、実際に筆と墨を使って書道を体験していただきます。 書いた作品を持ってフレンドシップ・パレードに参加しましょう! ※記念品として、書いた作品と体験で使用した筆をお持ち帰りいただけます。

## 獅子舞体験

フレンドシップ・パレード(15:15~16:00予定) 前後の時間帯

獅子舞とは神楽の一種で、元々は家のお祓いをするなど場を清めたりするための舞です。 その場に立ち会った人も獅子に頭を噛んでもらうことで良いことが起きる、縁起が良い ものとされています。

獅子舞に頭を噛まれる日本古来の風習を体験し、縁起を担ぎましょう。

※プログラムは都合により変更になる場合があります。

アーツカウンシル東京伝統文化事業事務局

お問合せ TEL: 03-5369-4541 (10:00~18:00) ウェブサイト http://www.tokyo-tradition.jp/

主催:アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

助成・協力:東京都

協力:一般財団法人毎日書道会(パフォーマンス・書道体験) 公益社団法人落語芸術協会(獅子舞体験)



Saturday February 25

in English.

Venue MARUCUBE

1F Marunouchi Building

We hold short programs that offer foreign visitors the opportunity to gain first-hand experience of authentic culture.

"Shishimai" Lion dance

This program will be held with "the Tokyo Marathon Week Official Event Let's Go and See the Finish Area! Marunouchi Nakadori Street Event" the Marunouchi area.

Please feel free to join our programs and enjoy Japanese traditional culture.

"Shodo" Calligraphy with

"Shamisen" (Japanese music instruments) performance

Time: 14:45 ~ 15:10

A calligrapher, Ho-un Funamoto will give a Shodo calligraphy performance with the Tsugaru Shamisen performance. You can't miss it!

"Shodo" Calligraphy workshop

14:00 ~ 14:20 / 14:25 ~ 14:45 20minutes per Time: 15:30~15:50/15:55~16:15 workshop

16:20~16:40

Capacity: 10 per workshop

Participation: First-come-first served basis. Please sign up at the reception desk in MARUCUBE on the day from 13:45.

After the simple explanation about calligraphy, you will experience the calligraphy. Let's join the "Friendship parade" with your writings!\*You can take your writings and the writing brushes home with you as your souvenir

"Shishimai" Lion dance

Before and after "Friendship parade" (15:15 ~ 16:00)

Shishimai is a type of ancient Shinto (one of indigenous religions) music and dance. Originally it was a dance to purify places such as by exorcism, and it is said that people let their heads bitten by the lion which would lead to auspicious

occurrences and good fortune. Let's experience the ancient Japanese custom of letting the lion bite your head to be lucky.

\*The program contents may be subject to change.

TEL:  $03-5369-4541(10:00 \sim 18:00)$ Inquiries

Website: http://www.tokyo-tradition.jp/eng/